



Provincia Autonoma de Bulsan
Assessorat per i lëures publics
Rep. 11 - Frabichè y sorvisc technich

Progetto

Projekt

Codice: 22.01.999.003.13.01

Kodex: 22.01.999.003.13.01

Um- und Neubau der Militär-
strukturen in Bozen - Kaserne
"Vittorio Veneto"



Risanamento e nuova
costruzione di strutture
militari a Bolzano -
Caserma "Vittorio Veneto"

PROGETTO ESECUTIVO IN VARIANTE - VARIANTEPROJEKT IN AUSFÜHRUNGSPHASE

Contenuto

IMPIANTO ELETTRICO - ELEKTROANLAGE

Planinhalt

CABINA DI MEDIA TENSIONE
SCHEMA UNIFILARE QUADRO GENERALE BASSA TENSIONE
MITTELSPANNUNGSKABINE
EINPOLIGES SCHALTBILD NS-HAUPTVERTEILER

Tavola n. | Plan Nr.

5.EL.2.I

Il Direttore dell'Ufficio 11.2
Der Direktor des Amtes 11.2

Marco Springhetti

RUP
VV

Arch. Alessia Biotti

Data
Datum

10/09/24

Modifica
Änderung

R01:
15.05.2026

Committenti | Bauherren

Autonome Provinz Bozen / Provincia Autonoma di Bolzano
Abt 11 - Hochbau und technischer Dienst
Rip. 11 - Edilizia e servizio tecnico

39100 BOZEN | BOLZANO
Piazza Silvius Magnago Platz 10
tel. 0471/412330-31 | fax 0471/412329

MINISTERO DELLA DIFESA

DIREZIONE GENERALE DEI LAVORI E DEL DEMANIO
4° Reparto Progetti - 11^a Divisione



Approvazioni | Genehmigungen

Progettisti | Planer



STUPPNER
FRASNELLI

TECHNISCHES BÜRO - STUDIO TECNICO
ELEKTROTECHNIK - ELETTROTECNICO

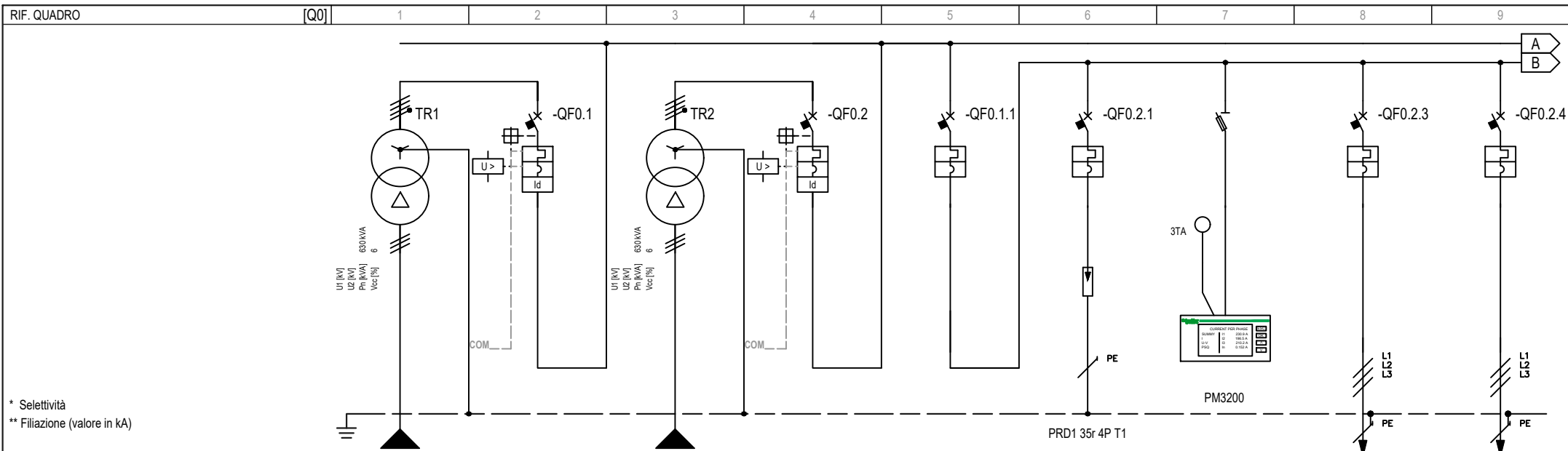
J. Resselstr. / Via J. Ressel 2/F - 39100 Bozen / Bolzano
Tel. 0471252277 Fax 0471252896 E-mail: info@stuppnerfrasnelli.it

Arch. Raimund Hofer
Ing. Marina Bolzan
Per. Ind. Helmut Stuppner



Raimund Hofer
20/05/2026 09:16:01 UTC+0200

PLANTEAM



* Selettività
** Filiazione (valore in kA)

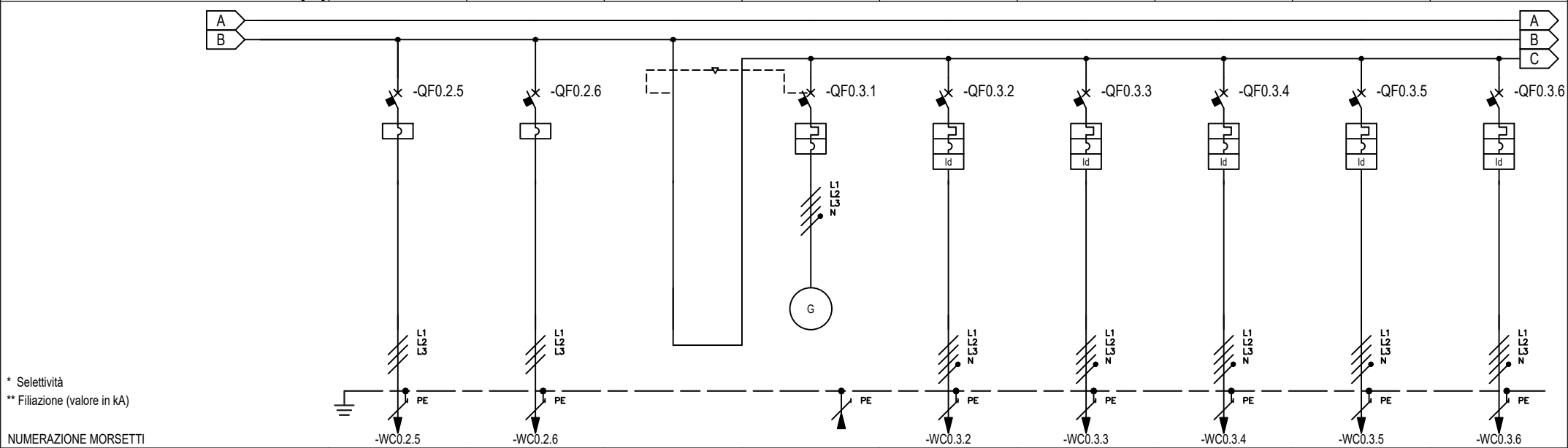
NUMERAZIONE MORSETTI

NUMERAZIONE CIRCUITO		DISTRIBUZIONE		L1L2L3NPE		1		RSTN		L1L2L3NPE		2		RSTN		3		L1L2L3NPE		4		L1L2L3NPE		5		L1L2L3NPE		6		L1L2L3NPE		7		L1L2L3NPE					
DESCRIZIONE CIRCUITO				Arrivo trafo				Arrivo trafo				Arrivo trafo				Arrivo trafo				Generale				Scaricatore				Strumento				Rifasamento 1				Rifasamento 2			
TIPO APPARECCHIO				NS1000 N				NS1000 N				NS1000 N				NS2000 H				NSxm F				STI 3P+N Fus NFC (10,3x38)				NS800 N				NSX400 N							
INTERRUTTORE Icu - CEI EN 60947-2 Icn - CEI EN 60898-1	Icu [kA] / Icn [A]			50				50				50				85				36								50				50							
	N. POLI		In [A]		4P		1000		4P		1000		4P		2000		4P		160						3P		800		3P		250								
	CURVA/SGANCIATORE			MicroL6.0E				MicroL6.0E				MicroL2.0				TM-D								MicroL2.0				MicroL2.3											
	I _r [A]		t _r [s]		500		8		500		8		1960		8		112								320		8		63										
	I _{sd} [A]		t _{sd} [s]		5000		0,1 (On)		5000		0,1 (On)		19600				1250								3200				630										
	I _i [A]				6000				6000																														
I _g [A]		t _g [s]				0,1 (On)				0,1 (On)																													
DIFFERENZIALE	TIPO		CLASSE		Prot.di terra				Prot.di terra																														
	I _{dn} [A]		t _{dn} [ms]		200				200																														
CONTATTORE	TIPO		CLASSE																																				
TELERUTTORE	BOBINA [V]		N. POLI		In [A]																																		
TERMICO	TIPO		I _{lth} [A]																																				
FUSIBILE	N. POLI		In [A]																																				
ALTRE APP.	TIPO		MODELLO																																				
CONDUTTURAZIONE	TIPO ISOLAMENTO		POSA		EPR		13		EPR		13														EPR		13		EPR		13								
	SEZIONE FASE-N-PE/PEN [mmq]			5x240		3x240		3x240		5x240		3x240		3x240										1x95				1x50		1x16		1x16							
	I _b [A]		I _z [A]		446,3		2377,5		446,3		2377,5														0		342		0		107								
	U _n [V]		P [kW]		400				272,4		400		272,4				272,4		544,8						400				400										
FONDO LINEA	I _{cc} min [kA]		I _{cc} max [kA]		12,61		15,8		12,61		15,8														16,5		23,8		5,47		11,8								
	LUNGHEZZA [m]		dV TOTALE [%]		15		0,1		15		0,1														15		0,1		15		0,1								
NOTE				FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3								FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3																				FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3				FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3			

CLIENTE	RIP. 11 - EDILIZIA E SERVIZIO TECNICO PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO	PROGETTO	- FILE	quadri elettrici 20260514 cabina vicina[MT-BT1] [Q00].dwg
		ARCHIVIO	- DATA	14/05/2026
		DISEGNATORE	- PAGINA	3
IMPIANTO	RISANAMENTO E NUOVA COSTRUZIONE DI STRUTTURE MILITARI A BOLZANO - CASERNA "VITTORIO VENETO"	TAVOLA		
		REVISIONE R0.0		
		SEGUE		

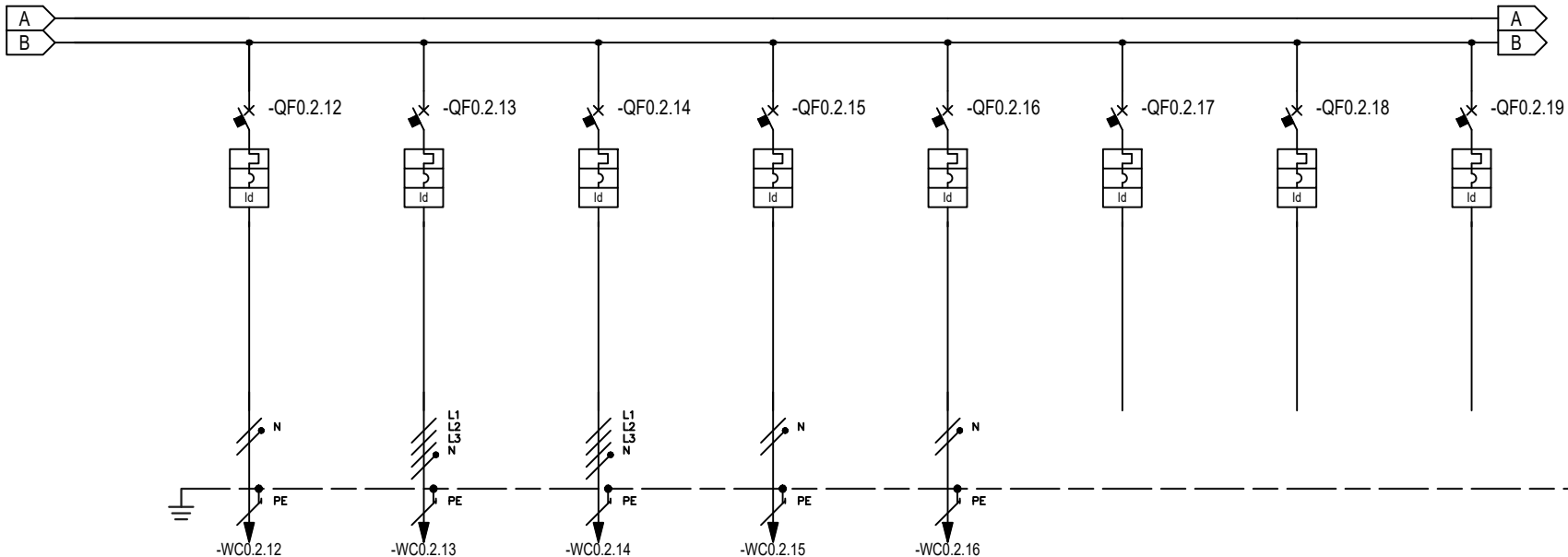






NUMERAZIONE CIRCUITO			DISTRIBUZIONE		8	L1/L2/L3/PE	9	L1/L2/L3/PE	10	L1/L2/L3/PE	111	L1/L2/L3/PE	12	L1/L2/L3/PE	13	L1/L2/L3/PE	14	L1/L2/L3/PE	15	L1/L2/L3/PE	16	L1/L2/L3/PE											
DESCRIZIONE CIRCUITO			Pompe antincendio 1			Pompe antincendio 2			Privilegiata			Arrivo gruppo elettr 560			Infermeria			Privilegiata polif.			Quadro cabina esist.			Loc. Pompe antinc.			Scaldiglia GE						
TIPO APPARECCHIO			NSX160 H			NSX160 H						NS1000 N			NG125 L			NSXm F			NSX250 F			NG125 L			NG125 L						
INTERRUTTORE Icu - CEI EN 60947-2 Icn - CEI EN 60898-1	Icu [kA] / Icn [A]		70			70						50			50			36			36			50			50						
	N. POLI		In [A]		4P	100	4P	100			4P	1000	4P	40	4P	100	4P	250	4P	25	4P	25	4P	25									
	CURVA/SGANCIATORE		MA >=100A			MA >=100A						MicroL2.0			C			MicroL4.1 Vigi			MicroL4.2 Vigi			C			C						
	I _r [A]		tr [s]								400	8	40		90		202,5		25		25		25										
	I _{sd} [A]		tsd [s]		1400		1400				4000		400		900		2025		250		250		250										
	I _i [A]																																
DIFFERENZIALE	I _g [A]		tg [s]																														
	TIPO		CLASSE											Vigi		AC		Micrologic Vigi		A		Micrologic Vigi		A		Vigi		A SI I/S/R		Vigi		A SI	
CONTATTATORE	I _{dn} [A]		tdn [ms]											0,3		Istantaneo		0,5		0		0,03		0		0,3		0		0,03		Istantaneo	
	TIPO		CLASSE																														
TELERUTTORE	BOBINA [V]	N. POLI	In [A]																														
TERMICO	TIPO		I _{rth} [A]																														
FUSIBILE	N. POLI		In [A]																														
ALTRE APP.	TIPO		MODELLO																														
CONDUTTURA	TIPO ISOLAMENTO		POSA		EPR	13	EPR	13			EPR	13	EPR	13	EPR	13	EPR	13	EPR	13	EPR	13	EPR	13									
	SEZIONE FASE-N-PE/PEN [mmq]		1x16		1x16	1x16		1x16			2x150	1x150	1x150	1x25	1x25	1x16	1x120	1x70	1x70	1x120	1x70	1x70	1x2,5	1x2,5	1x2,5	1x2,5	1x2,5	1x2,5					
FONDO LINEA	I _b [A]		I _z [A]		16	107	16	107			232,9	816,6	39,8	127	81,8	400	200,5	400	0	33	8	33											
	Un [V]		P [kW]		400	10	400	10		139,02	400	139,02	400	23,38	400	43,72	400	125	400		400	5											
	I _{cc} min [kA]		I _{cc} max [kA]		0,69	1,7	0,69	1,7			7,27	8,9	0,52	2,4	2,08	9,3	1,73	8	0,48	2,2	0,48	2,2											
	LUNGHEZZA [m]		dV TOTALE [%]		130	1,3	130	1,3			20	0,2	140	2,1	115	0,9	140	2,6	15	0,1	15	0,5											
NOTE			FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3			FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3						FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3			FG16OR16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3			FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3			FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3			FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3			FG16R16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3						

	CLIENTE	RIP. 11 - EDILIZIA E SERVIZIO TECNICO PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO	PROGETTO	-	FILE	quadri elettrici 20260514 cabina vicina[MT-BT1]_[000].dwg		
			ARCHIVIO	-	DATA	14/05/2026	REVISIONE	R0.0
			DISEGNATORE	-	PAGINA	5	SEGUE	
	IMPIANTO	RISANAMENTO E NUOVA COSTRUZIONE DI STRUTTURE MILITARI A BOLZANO - CASERNA "VITTORIO VENETO"	TAVOLA					

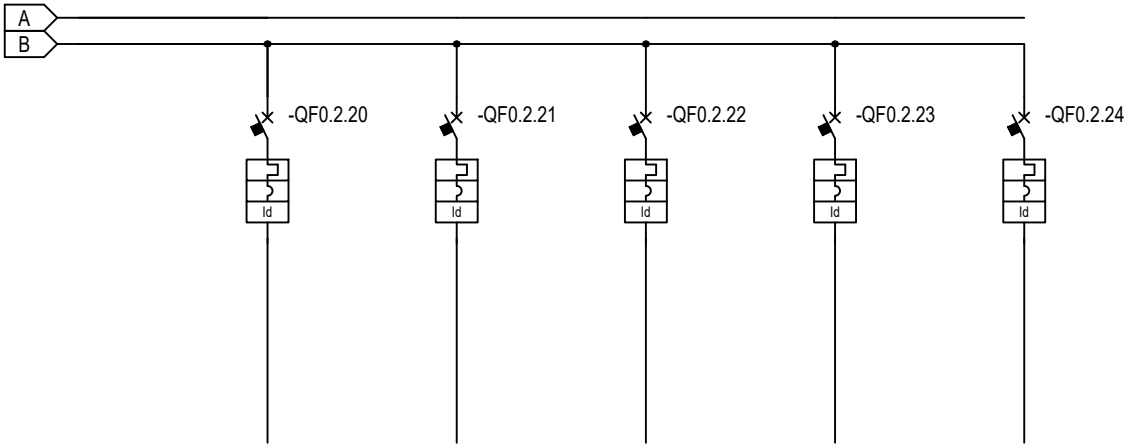


* Selettività
** Filiazione (valore in kA)

NUMERAZIONE MORSETTI

NUMERAZIONE CIRCUITO	DISTRIBUZIONE	26	L1NPE	27	L1L2L3NPE	28	L1L2L3NPE	29	L1NPE	30	L2NPE	31	L1L2L3NPE	32	L1L2L3NPE	33	L1L2L3NPE
DESCRIZIONE CIRCUITO		Luce cabina MT/BT		FM cabina MT/BT		Ausiliari		Scambio rete/gruppo		Circ. puls. sganci		Riserva		Riserva		Riserva	
TIPO APPARECCHIO		iC60 L		NG125 L		NG125 L		iC60 L		iC60 L		NG125 L		NG125 L		NG125 L	
INTERRUTTORE Icu - CEI EN 60947-2 Icn - CEI EN 60898-1	Icu [kA] / Icn [A]	50		50		50		50		50		50		50		50	
	N. POLI	2P	10	4P	16	4P	10	2P	10	2P	10	4P	16	4P	16	4P	32
	CURVA/SGANCIATORE	C		C		C		C		C		C		C		C	
	Ir [A]	10		16		10		10		10		16		16		32	
	I _{sd} [A]	100		160		100		100		100		160		160		320	
DIFFERENZIALE	Ii [A]																
	I _g [A]																
	tg [s]																
CONTATTATORE TELERUTTORE	TIPO																
	CLASSE																
TERMICO	BOBINA [V]																
	N. POLI																
FUSIBILE	I _{rt} [A]																
	I _n [A]																
ALTRE APP.	TIPO																
CONDUTTURA	TIPO ISOLAMENTO	EPR	13	EPR	13	EPR	13	EPR	13	EPR	13						
	SEZIONE FASE-N-PE/PEN [mmq]	1x1,5	1x1,5	1x1,5	1x2,5	1x2,5	1x2,5	1x1,5	1x1,5	1x1,5	1x1,5	1x1,5	1x1,5	1x1,5			
	I _b [A]	0	26	0	32	0	23	0	26	0	26						
	Un [V]	230		400		400		230		230							
	I _{cc} min [kA]	0,29	0,7	0,48	2,2	4,09	15,6	4,09	9	4,09	9						
FONDO LINEA	LUNGHEZZA [m]	15	0,1	15	0,1	1	0,1	1	0,1	1	0,1						
	dV TOTALE [%]																
NOTE		FG16OR16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3		FG16OR16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3		FG16OR16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3		FG16OR16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3		FG16OR16-0,6/1 kV Cca-s3,d1,a3							

CLIENTE	RIP. 11 - EDILIZIA E SERVIZIO TECNICO PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO	PROGETTO	- FILE	quadri elettrici 20260514 cabina vicina[MT-BT1] [Q00].dwg
		ARCHIVIO	- DATA	14/05/2026
		DISEGNATORE	- PAGINA	6
IMPIANTO	RISANAMENTO E NUOVA COSTRUZIONE DI STRUTTURE MILITARI A BOLZANO - CASERNA "VITTORIO VENETO"	TAVOLA		
				



* Selettività
** Filiazione (valore in kA)

NUMERAZIONE MORSETTI

NUMERAZIONE CIRCUITO		DISTRIBUZIONE		34	L1L2L3NPE	35	L2NPE	36	L2NPE	37	L2NPE	38	L2NPE								
DESCRIZIONE CIRCUITO		Riserva		Riserva		Riserva		Riserva		Riserva		Riserva									
TIPO APPARECCHIO		NG125 L		iC60 L		iC60 L		iC60 L		iC60 L		iC60 L									
INTERRUTTORE Icu - CEI EN 60947-2 Icn - CEI EN 60898-1	Icu [kA] / Icn [A]		50		50		50		50		50										
	N. POLI	In [A]	4P	63	2P	10	2P	10	2P	16	2P	16									
	CURVA/SGANCIATORE		C		C		C		C		C										
	Ir [A]	tr [s]	63		10		10		16		16										
	I _{sd} [A]	tsd [s]	630		100		100		160		160										
	Ii [A]																				
	Ig [A]	tg [s]																			
DIFFERENZIALE	TIPO	CLASSE	Vigi	A SI I/S/R	Vigi	AC	Vigi	AC	Vigi	AC	Vigi	AC									
	I _{dn} [A]	tdn [ms]	0,3	0	0,03	Istantaneo	0,03	Istantaneo	0,03	Istantaneo	0,03	Istantaneo									
CONTATTORE	TIPO		CLASSE																		
TELERUTTORE	BOBINA [V]	N. POLI	In [A]																		
TERMICO	TIPO		I _{rt} h [A]																		
FUSIBILE	N. POLI		In [A]																		
ALTRE APP.	TIPO		MODELLO																		
CONDUTTURA	TIPO ISOLAMENTO	POSA																			
	SEZIONE FASE-N-PE/PEN [mmq]																				
	I _b [A]	I _z [A]																			
	Un [V]	P [kW]																			
FONDO LINEA	I _{cc} min [kA]		I _{cc} max [kA]																		
	LUNGHEZZA [m]		dV TOTALE [%]																		
NOTE																					

CLIENTE

RIP. 11 - EDILIZIA E SERVIZIO TECNICO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

IMPIANTO

RISANAMENTO E NUOVA COSTRUZIONE DI STRUTTURE
MILITARI A BOLZANO - CASERNA "VITTORIO VENETO"

PROGETTO

ARCHIVIO

DISEGNATORE

- FILE

quadri elettrici 20260514 cabina vicina[MT-BT1] [Q00].dwg

- DATA

14/05/2026

- PAGINA

7

REVISIONE

R0.0

SEGUE

TAVOLA